

Document : ABS1635/B
Date : 17/03/2026



#smartconnection

NOTICE / INSTRUCTIONS



UPSKY™ @XS BOX-L

Coffret de brassage préconnecté 24 à 72 LC-UPC

Preterminated patch box 24 to 72LC-UPC

www.aginode.net



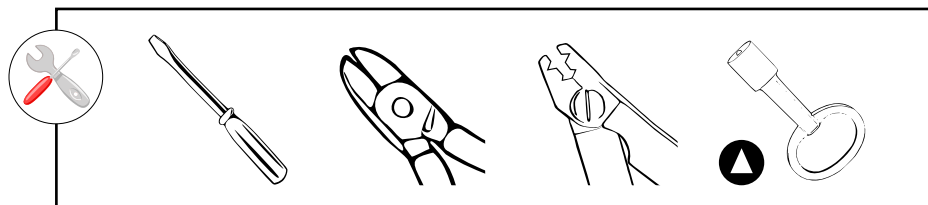
Table des matières

Table Of Contents

1. DESCRIPTION	
OVERVIEW.....	4
1.1. PRÉSENTATION DU PRODUIT	
<i>PRODUCT PRESENTATION</i>	<i>4</i>
1.2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
<i>TECHNICAL CHARACTERISTICS.....</i>	<i>5</i>
1.3. MODE DE FIXATION	
<i>FIXING METHOD.....</i>	<i>6</i>
1.4. OUVERTURE DU BOÎTIER	
<i>OPENING THE BOX.....</i>	<i>7</i>
2. INDICATIONS DE RACCORDEMENT DES MODULES DE 1 ET 3 SECTEURS	
CONNECTION INSTRUCTIONS FOR MODULES WITH 1 AND 3 SECTORS.....	9
2.1. MODULE 72FO	
<i>72FO MODULE</i>	<i>9</i>
2.2. MODULE 24FO	
<i>24FO MODULE.....</i>	<i>9</i>
3. PRÉPARATION DU CÂBLE	
CABLE PREPARATION	10
3.1. CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ 72FO	
<i>72OF PRETERMINATED CABLE.....</i>	<i>10</i>
3.2. CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ 24FO	
<i>24OF PRETERMINATED CABLE</i>	<i>10</i>
3.3. INDICATIONS DE RACCORDEMENT DES CÂBLES DE 1 À 3 SECTEURS	
<i>CABLE CONNECTION INSTRUCTIONS FOR 1 TO 3 SECTORS.....</i>	<i>11</i>
4. INSTALLATION DU CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ	
PRETERMINATED CABLE INSTALLATION	12
4.1. RACCORDEMENT DU MODULE OPTIQUE 72 FO	
<i>CONNECTION OF THE OPTICAL MODULE 72OF.....</i>	<i>12</i>
4.2. RACCORDEMENT DU MODULE OPTIQUE 24 FO	
<i>CONNECTION OF THE OPTICAL MODULE 24 OF</i>	<i>14</i>
5. RACCORDEMENT DES CORDONS EXTÉRIEURS	
OUTDOOR PATCHCORDS CONNECTION.....	15
6. FERMETURE DU BOÎTIER	
CLOSING THE BOX.....	17
7. INSPECTION, NETTOYAGE ET TEST DES CONNECTEURS ET RACCORDS MPO	
INSPECTION, CLEANING AND TESTING OF MPO CONNECTORS AND ADAPTORS. 18	
7.1. INSPECTION D'UN CONNECTEUR MPO	
<i>MPO CONNECTOR INSPECTION.....</i>	<i>18</i>

7.2. INSPECTION D'UN CONNECTEUR MPO CLIPSÉ DANS UN RACCORD
INSPECTION OF AN MPO CONNECTOR CLIPPED INTO A ADAPTOR 21

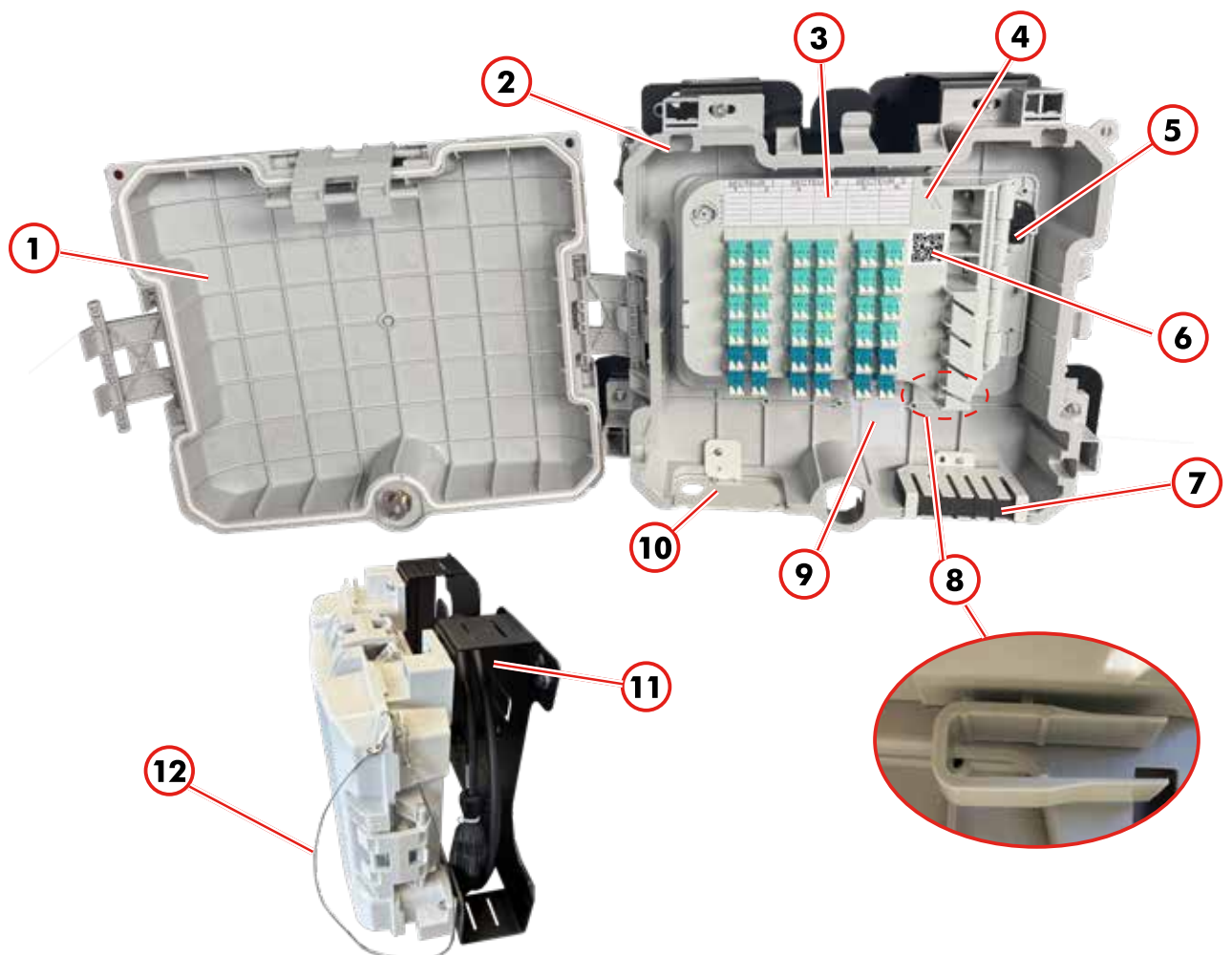
8. **INSTRUCTIONS DE FIN DE VIE**
END LIFE INSTRUCTIONS..... 23



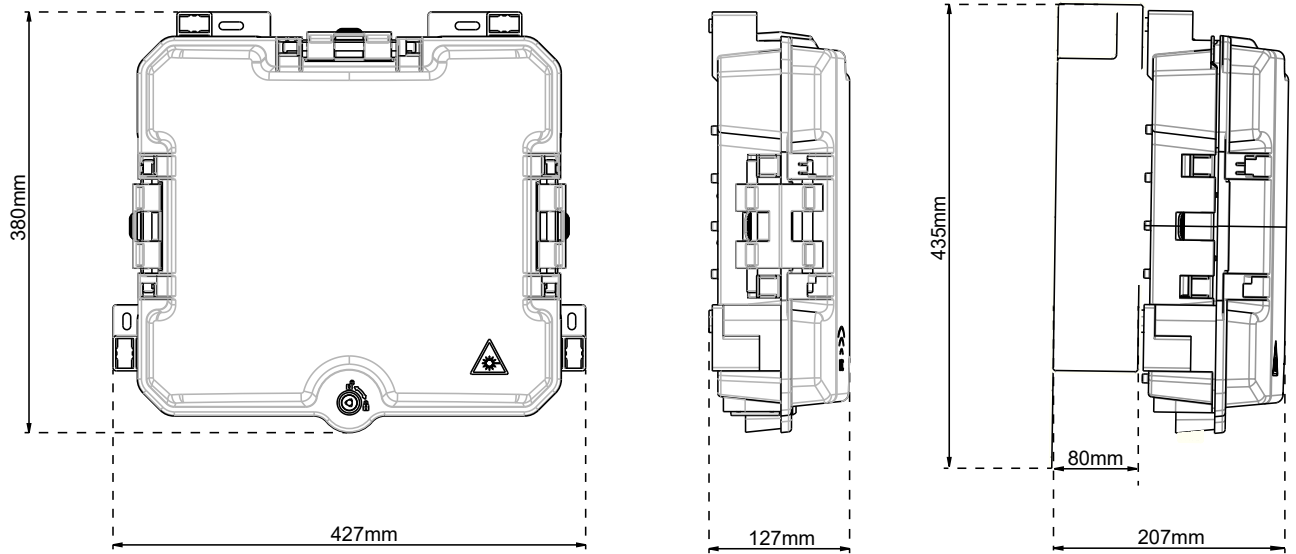
1. DESCRIPTION OVERVIEW

1.1. Présentation du produit Product presentation

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| 1- | Capot avec charnières, serrure et joint d'étanchéité | 1- | Cover with hinges, lock and sealing gasket |
| 2- | Corps du boîtier | 2- | Housing body |
| 3- | Étiquette identification panneau de brassage (3 secteurs) | 3- | Patch panel identification 3 sectors |
| 4- | Module 72 & 24 FO | 4- | 72 & 24 FO module |
| 5- | Clé triangle | 5- | Triangular key |
| 6- | QR code notice | 6- | QR code notice |
| 7- | Kit sortie de cordons (peigne+mousse) | 7- | Patchcord output kit (comb+foam) |
| 8- | Outil de démontage raccords | 8- | Fitting removal tool |
| 9- | Sachet plastique pour bouchons | 9- | plastic bags for bottle caps |
| 10- | Plaque entrée de câble | 10- | Cable entry plate |
| 11- | Support de fixation avec zone de lovage intégré | 11- | Mounting bracket with integrated coiling area |
| 12- | Dragonne | 12- | Strap |



1.2. Caractéristiques techniques Technical characteristics



1.3. Mode de fixation Fixing method

1.3.1. Fixation avec colliers sur la structure cylindrique Fixing with clamps on the cylindrical structure

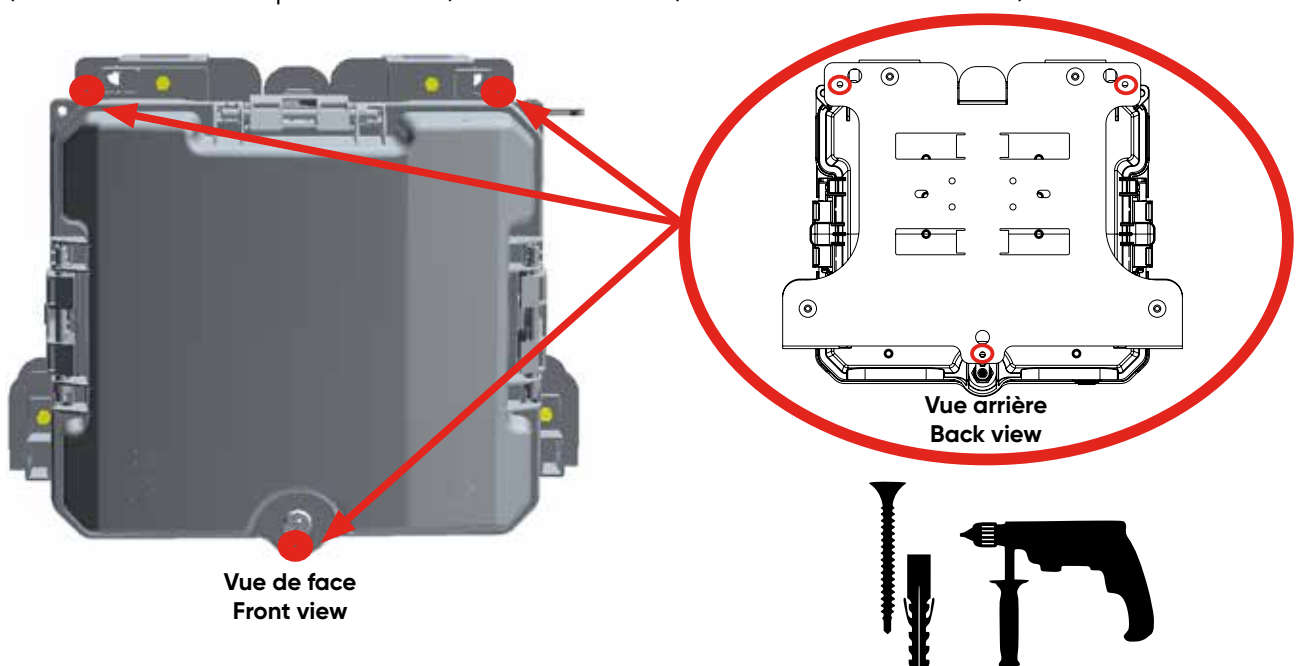
- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Passer les colliers métalliques dans la platine de fixation puis autour de la structure cylindrique 2. Serrer les deux colliers | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pass the metallic ties through the fixing plate and then around the cylindrical structure 2. Tighten the two ties |
|---|---|



1.3.2. Fixation murale Wall mounting

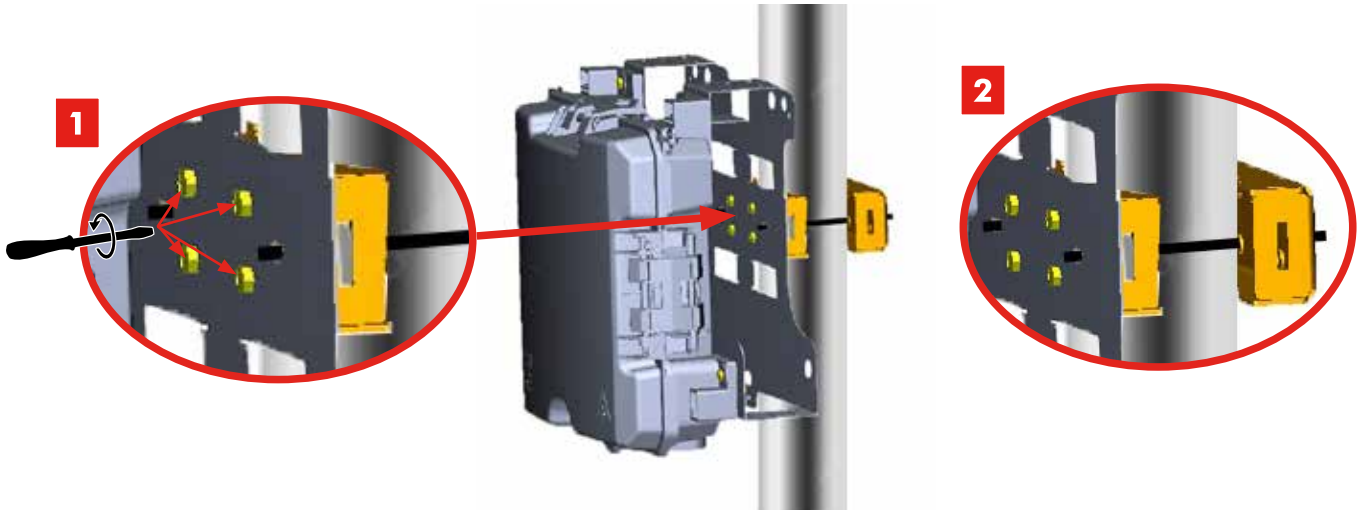
Perçer trois trous et fixer l'assemblage
(ci-dessous les emplacements)

Drill three holes and secure the assembly
(see below for locations)



1.3.3. Fixation avec système de machoire disponible en option
 Fixation with jaw system available in option

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Visser la première partie de la machoire sur l'assemblage 2. Fixer la deuxième partie de la machoire autour de la structure cylindrique (Tige filetée + boulons) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Screw the first part of the jaw onto the assembly 2. Secure the second part of the jaw around the cylindrical structure (threaded rod+ bolts) |
|--|---|



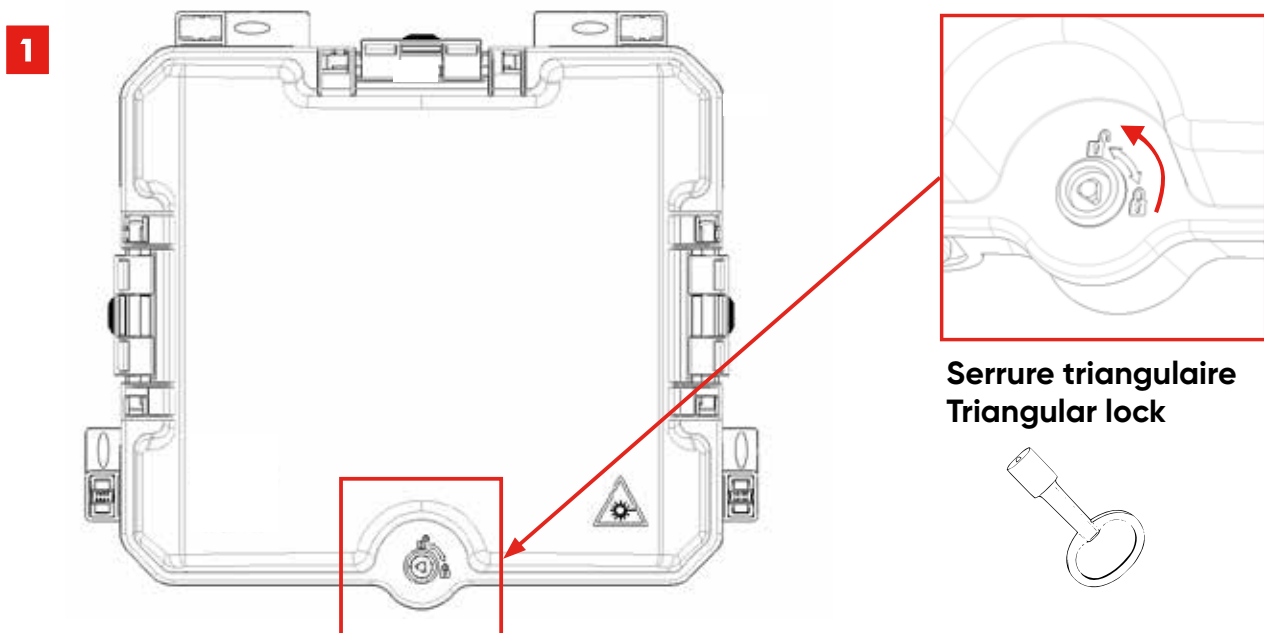
1.4. Ouverture du boîtier
 Opening the box

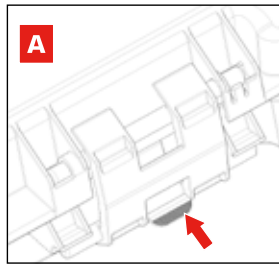
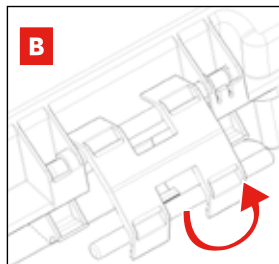
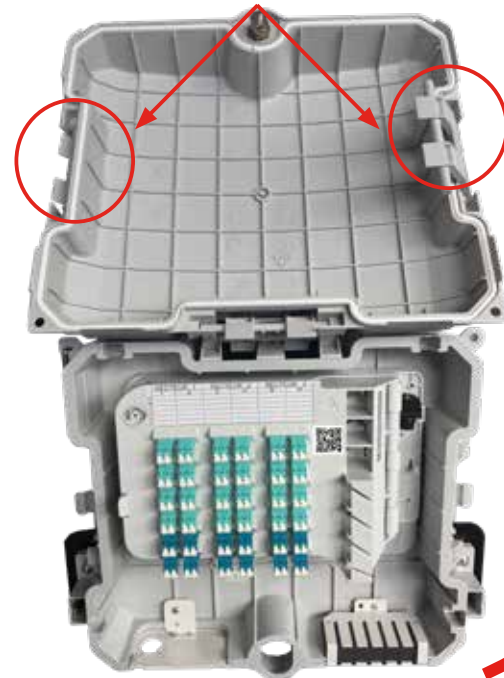
Deux options possibles pour l'ouverture du capot :

- Vers le haut
- Vers la gauche ou la droite

Two options for opening the cover:

- Upwards
- Left or right



2**Pousser**
Push**Tirer**
Pull**Ouvrir les charnières de chaque côté**
Open the hinges on each side**Ouverture vers le haut**
Upward opening

Ouvrir la charnière du haut et une des deux positionnées sur le côté selon le sens d'ouverture

Open the top hinge and one of the two hinges on the side, depending on the opening direction

**Ouverture à gauche ou à droite**
Left or right opening

2. INDICATIONS DE RACCORDEMENT DES MODULES DE 1 ET 3 SECTEURS CONNECTION INSTRUCTIONS FOR MODULES WITH 1 AND 3 SECTORS



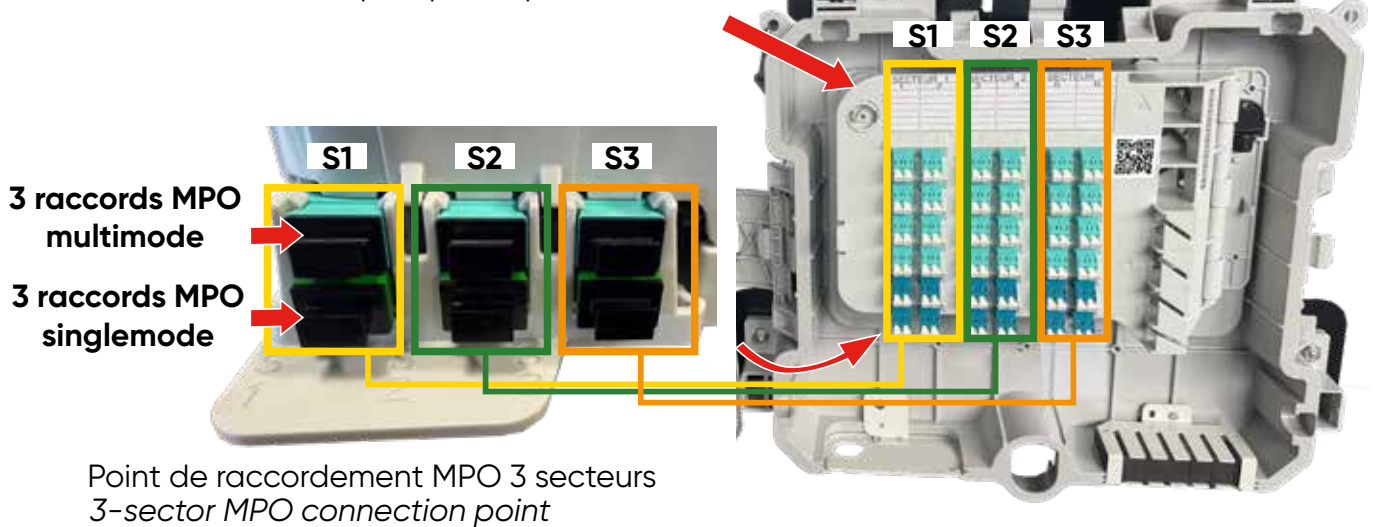
Retirer les bouchons des connecteurs MPO seulement avant la connexion.

Remove the caps from the MPO connectors only before connection.

2.1. MODULE 72FO 72FO MODULE

Panneau de brassage raccords LC duplex 3 secteurs

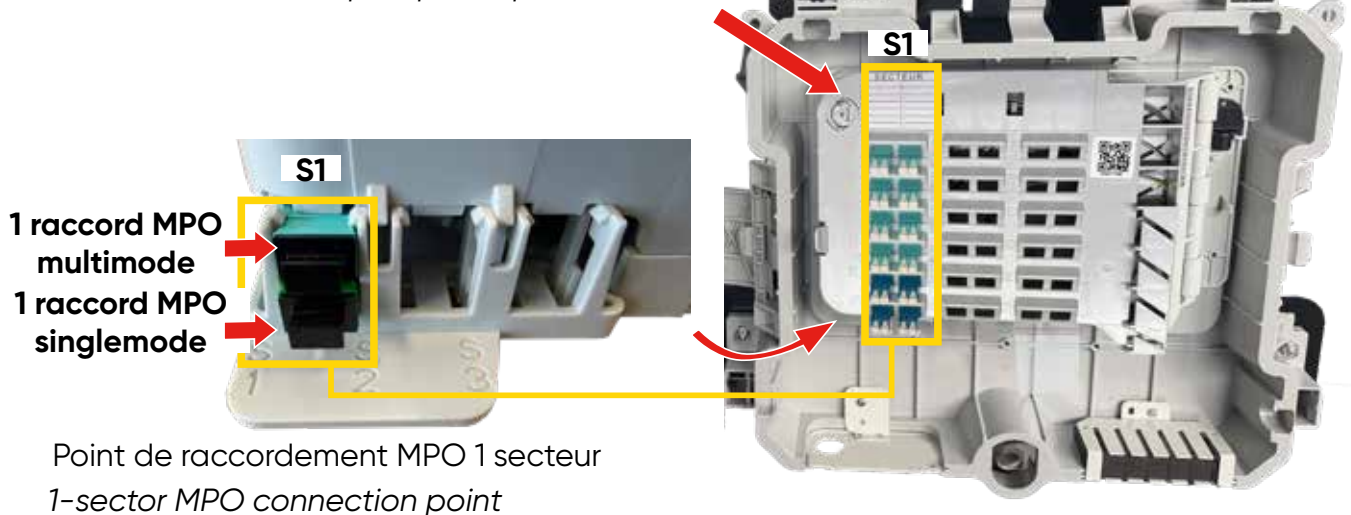
LC duplex patch panel, 3 sectors



2.2. MODULE 24FO 24FO MODULE

Panneau de brassage raccords LC duplex 1 secteur

LC duplex patch panel, 1 sector



3. PRÉPARATION DU CÂBLE CABLE PREPARATION



Se referer à la notice de préparation des câbles préconnectorisés 72 et 24 FO (ABS 1634)

Refer to the preparation notices for preterminated 72 and 24 FO cables (ABS 1634)



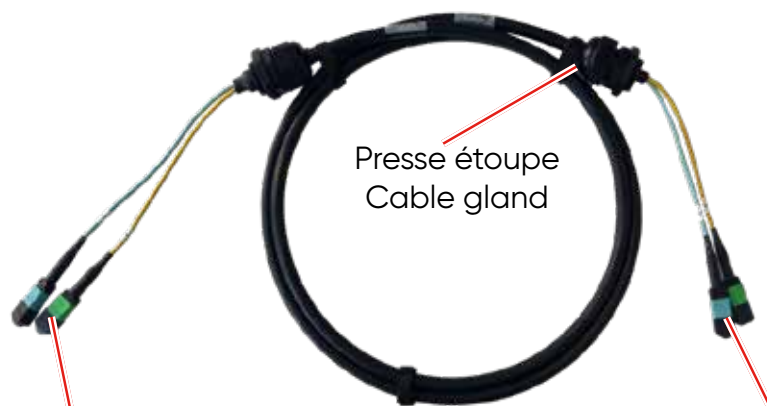
3.1. Câble préconnectorisé 72FO 72OF preterminated cable



Connecteur singlemode MPO 8 vert
Singlemode *MPO 8 connector green*

Connecteur multimode MPO 16 turquoise
Multimode *MPO 16 connector aqua*

3.2. Câble préconnectorisé 24FO 24OF preterminated cable



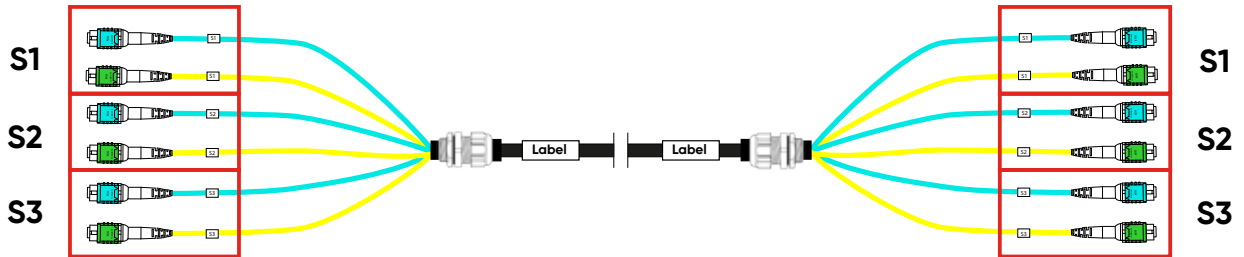
Connecteur singlemode MPO 8 vert
Singlemode *MPO 8 connector green*

Connecteur multimode MPO 16 turquoise
Multimode *MPO 16 connector aqua*

3.3. Indications de raccordement des câbles de 1 à 3 secteurs Cable connection instructions for 1 to 3 sectors

Câble préconnectorisé 72FO pour un module 3 secteurs. Bague de marquage S1,S2 & S3

72 FO Preterminated cable for a 3-sector module. Marking ring S1, S2 & S3

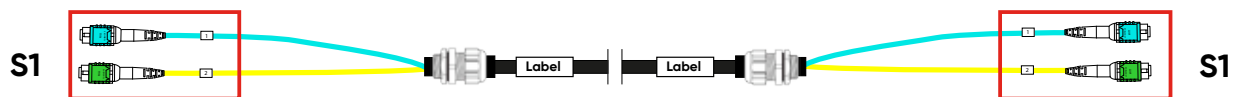


Partie raccordement du boîtier @XS BOX-L
Connection part of the @XS BOX-L

Partie raccordement du tiroir
Connection part of rack
(se référer à /refer to notice ABS 1636)

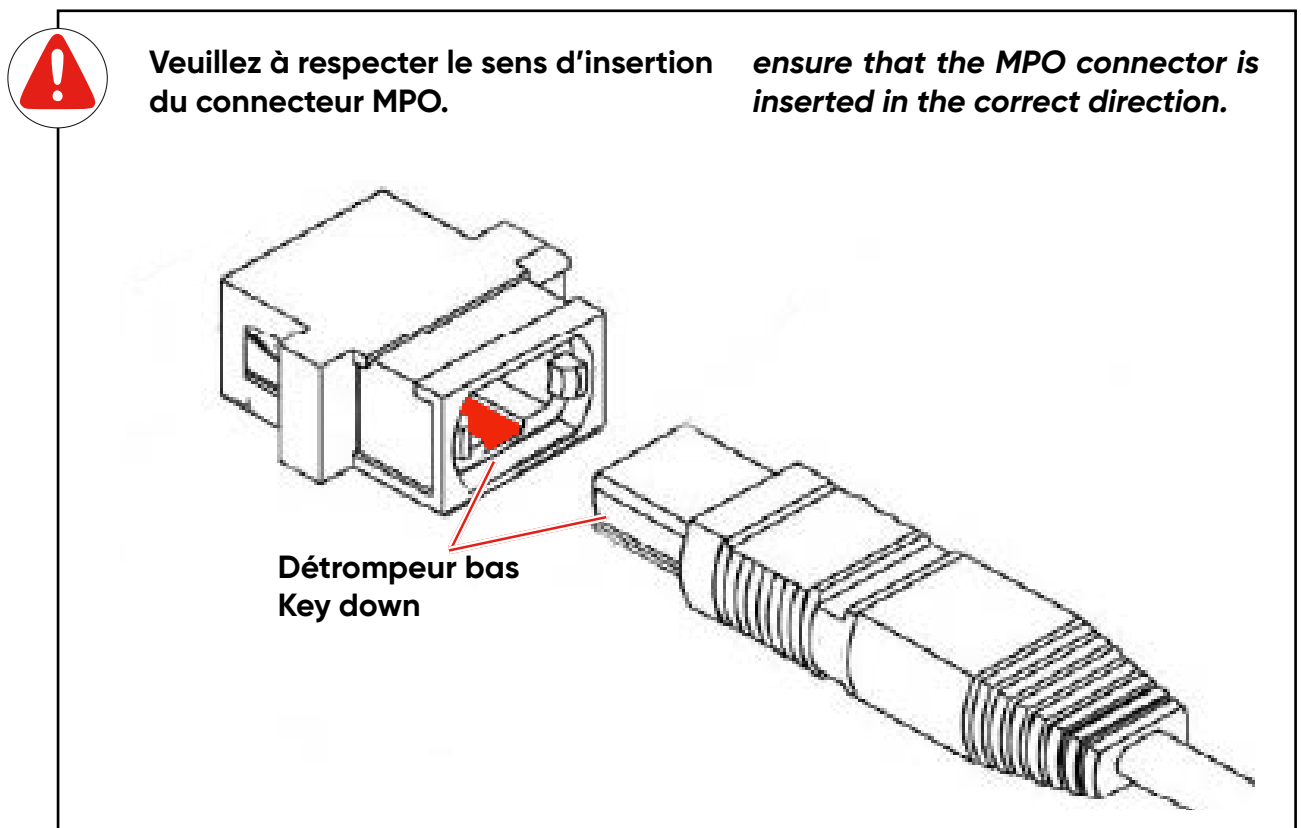
Câble préconnectorisé 24FO pour un module 1 secteur. Bague de marquage 1, 2

Pre-terminated 24FO cable for a 1-section module. Marking ring 1, 2



Partie raccordement du boîtier @XS BOX-L
Connection part of the @XS BOX-L

Partie raccordement du tiroir
Connection part of rack
(se référer à /refer to notice ABS 1636)



4. INSTALLATION DU CÂBLE PRÉCONNECTORISÉ PRETERMINATED CABLE INSTALLATION

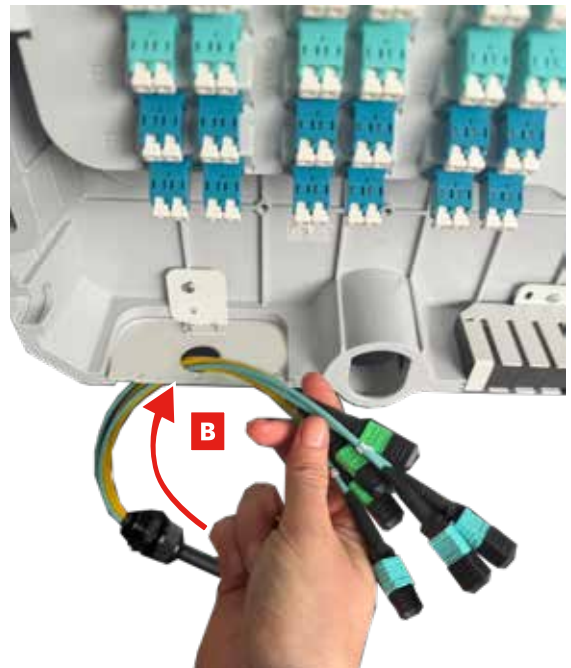
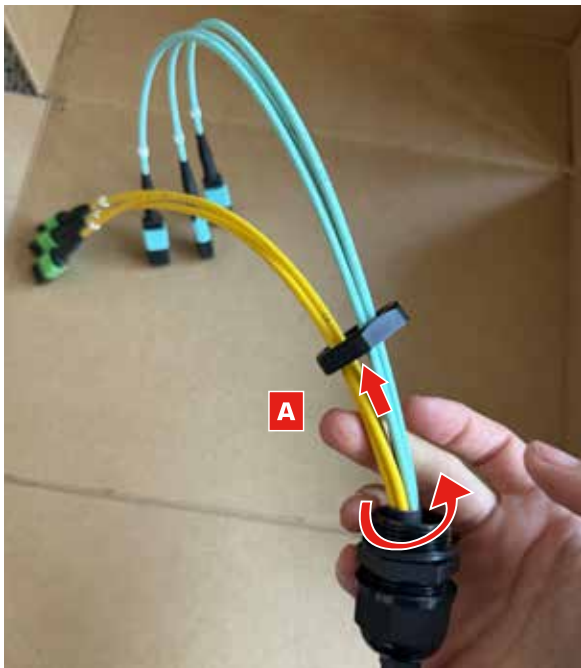
4.1. Raccordement du module optique 72 FO Connection of the optical module 72OF

1. Dévisser l'écrou du presse étoupe(A), insérer les connecteurs MPO dans la plaque d'entrée de câble (B)
1. Unscrew the gland nut (A), insert the MPO connectors into the cable input plate (B)



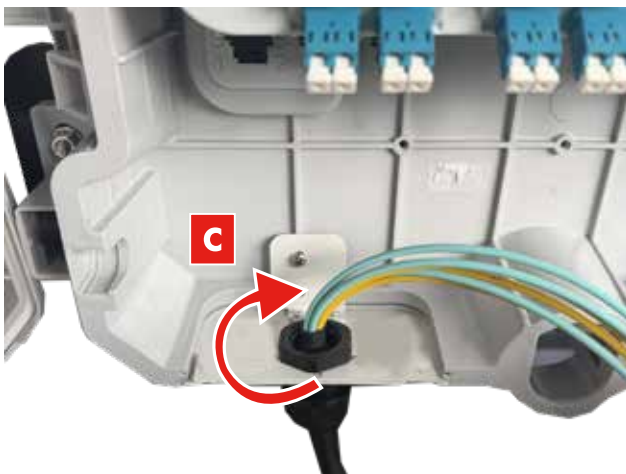
Retirer les bouchons des connecteurs MPO seulement avant la connexion.

Remove the caps from the MPO connectors only before connection.



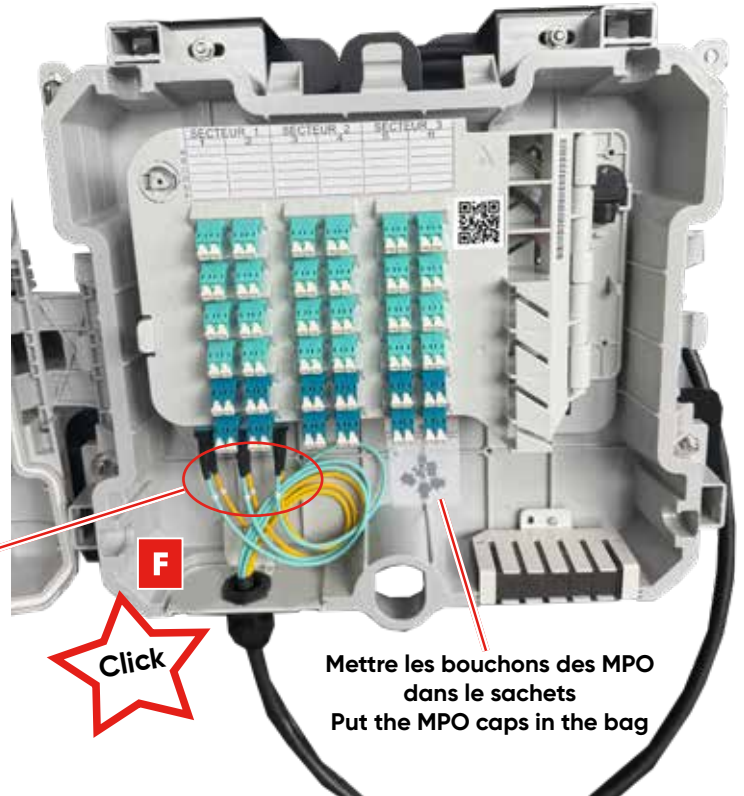
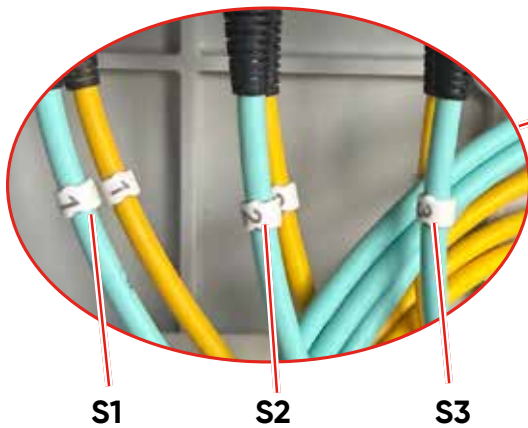
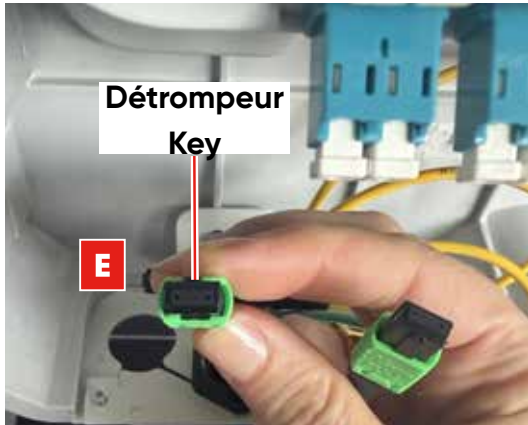
2. Remettre l'écrou du presse étoupe (C), puis effectuer une boucle avec les tubes (D)

2. Replace the gland nut (C), then make a loop with the tubes (D)



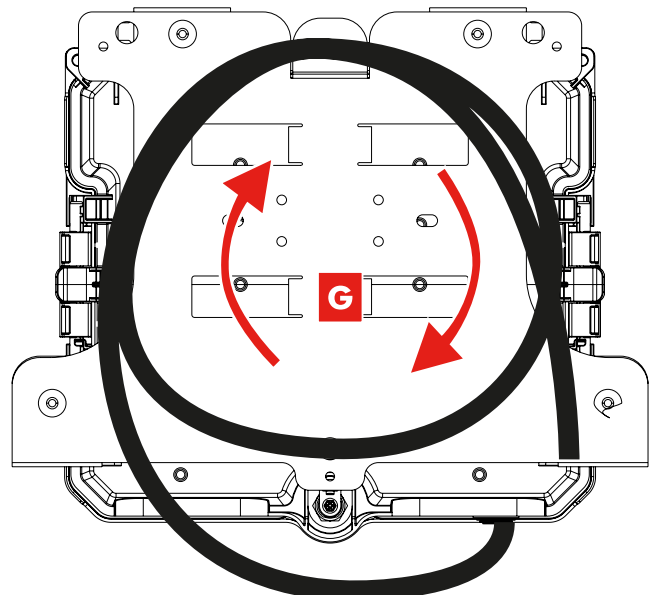
3. Retirer les bouchons (E) et brancher les connecteurs aux raccords MPO (F)

3. Remove the caps (E) and connect the connectors to the MPO adapters (F)



4. Loyer la surlongueur du câble dans le support de fixation arrière (G)

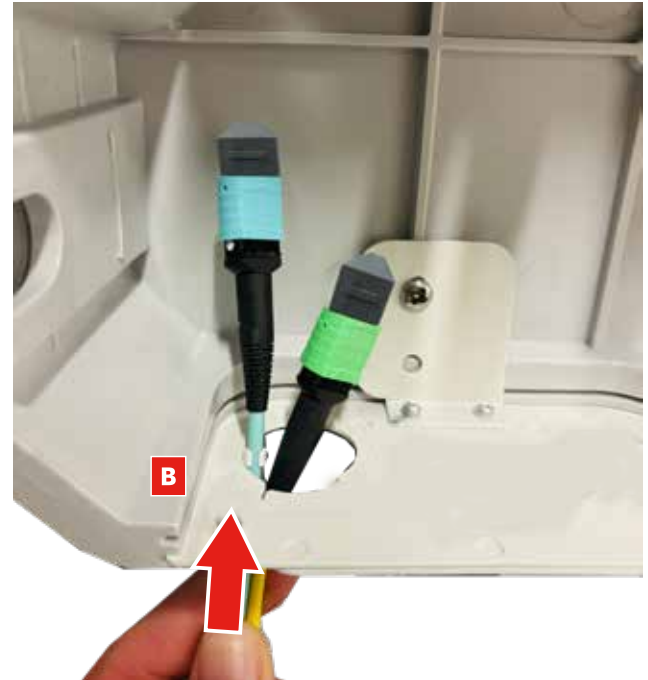
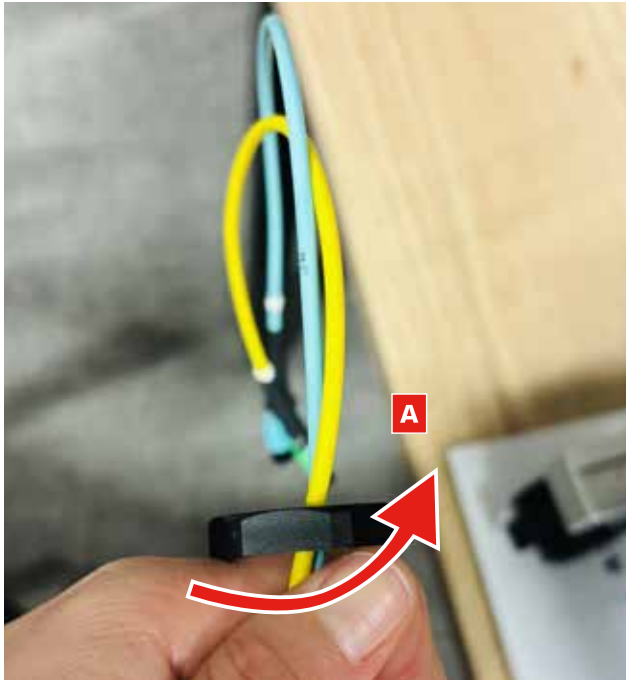
4. Coil the overlength cable in the rear fixing bracket (G)



4.2. Raccordement du module optique 24 FO Connection of the optical module 24 OF

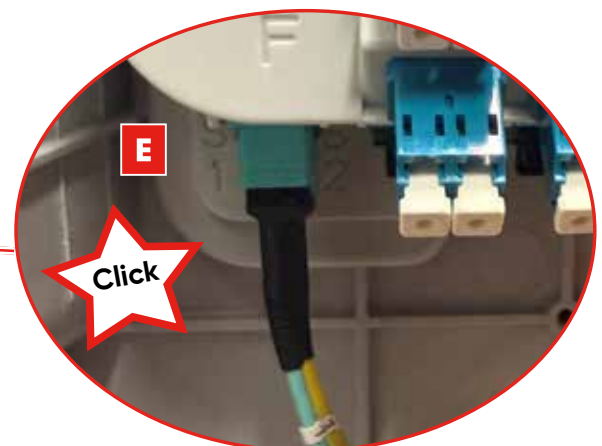
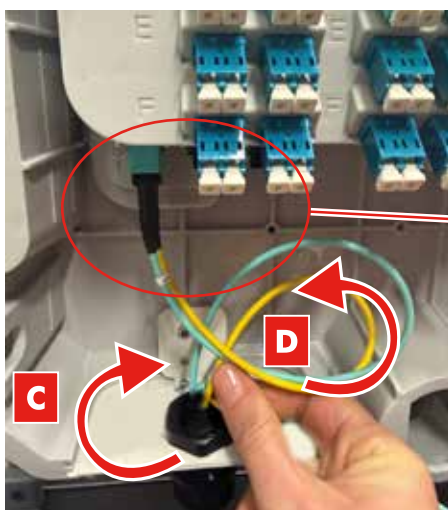
1. Dévisser l'écrou du presse étoupe (A), insérer les connecteurs MPO dans la plaque d'entrée de câble (B)

1. Unscrew the gland nut (A), insert the MPO connectors into the cable input plate (B)



2. Remettre l'écrou du presse étoupe (C), puis effectuer une boucle avec les tubes (D)
3. Retirer les bouchons et brancher les connecteurs aux raccords MPO (E)

2. Replace the gland nut (C), then make a loop with the tubes (D)
3. Remove the caps and connect the connectors to the MPO adaptors (E)



4. Lever la surlongueur du câble dans le support de fixation arrière

4. Coil the overlength cable in the rear fixing bracket

5. RACCORDEMENT DES CORDONS EXTÉRIEURS OUTDOOR PATCHCORDS CONNECTION



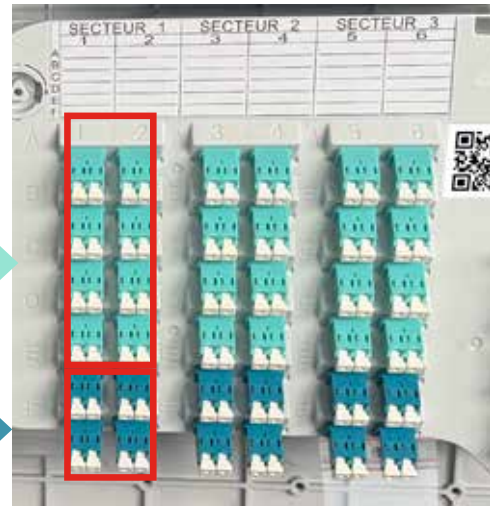
Panneau de brassage 3 secteurs.
Chaque secteur possède 12
positionnements de raccordement 8
multimodes et 4 singlemodes

3-sector patch panel. Each sector has
12 connection positions: 8 multimode
and 4 singlemode

	SECTEUR 1	
	1	2
A		
B		
C		
D		
E		
F		

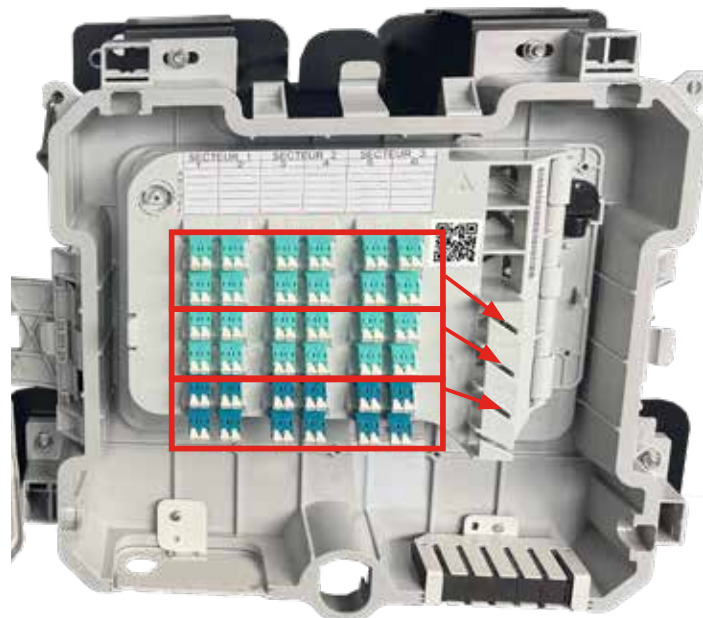
Multimode

Singlemode

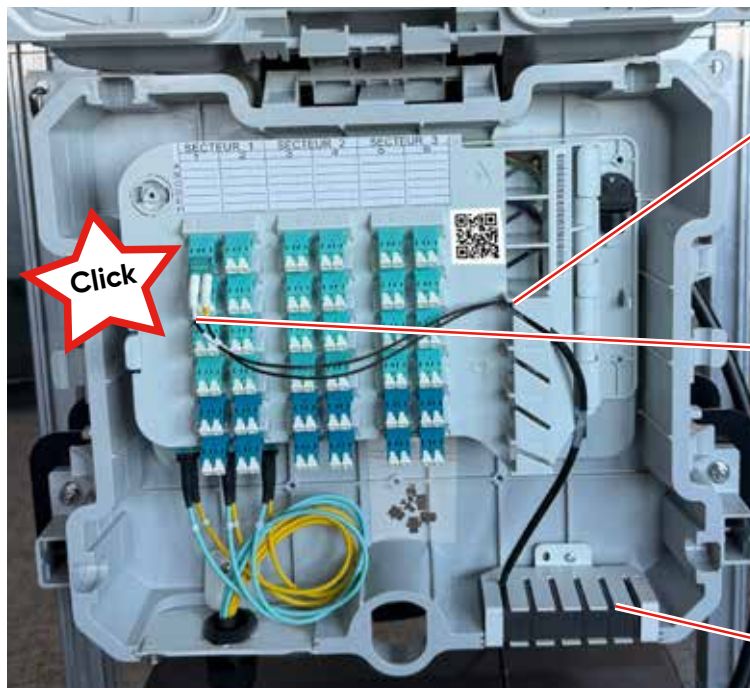


Passage des cordons dans les
anneaux de guidage

Passing the patchcords in the guiding
rings

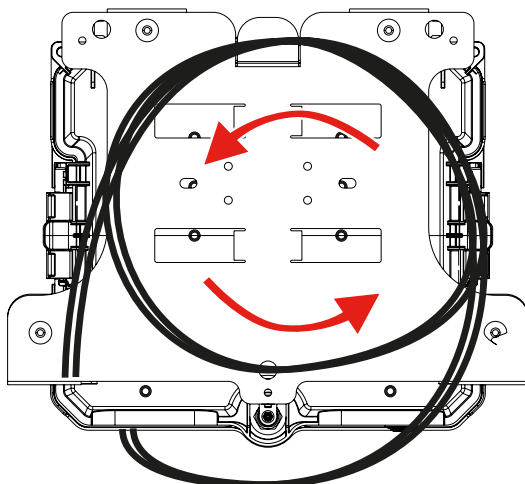


- | | |
|---|---|
| <p>1- Passer le cordon dans l'anneau de guidage</p> <p>2- Connecter le cordon sur le panneau de brassage</p> <p>3- Insérer le cordon dans le peigne de sortie</p> | <p>1- Pass the patchcord through the guide ring</p> <p>2- Connect the patchcord to the patch panel</p> <p>3- Insert the patchcord into the comb</p> |
|---|---|

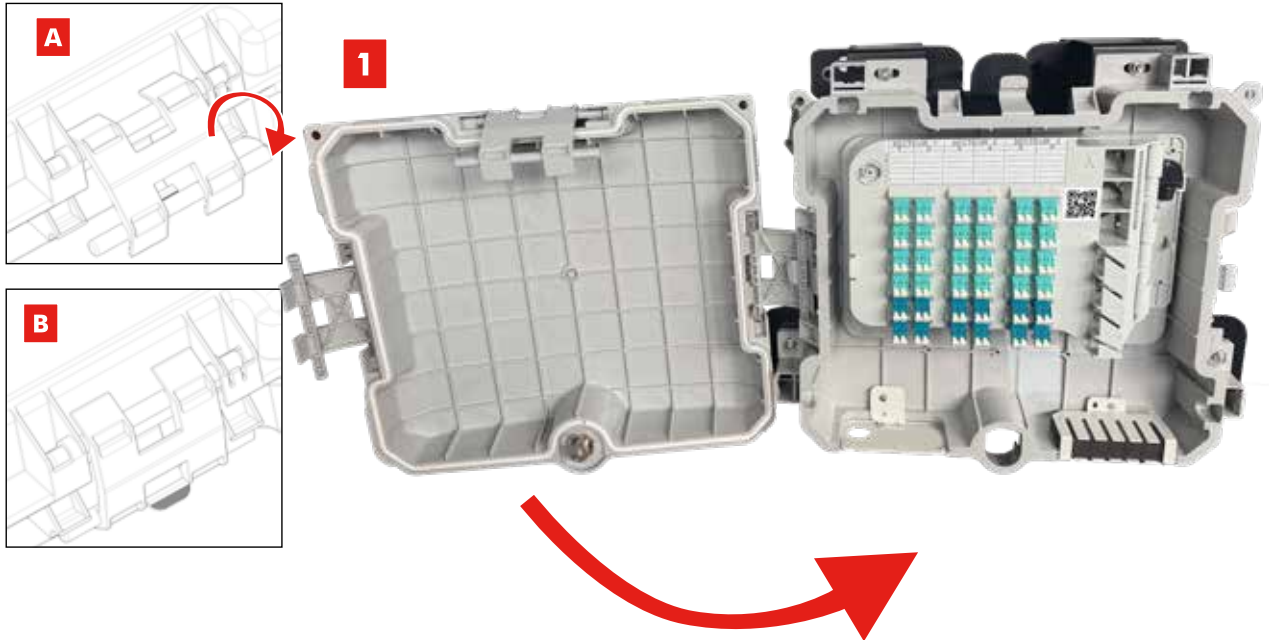


Le peigne peut contenir 6 cordons par rainures
 The comb can hold 6 cords per groove

- | | |
|---|--|
| <p>4- L'excès de longueur des cordons dans le support de fixation arrière</p> | <p>4- Coil the excess length of patchcord in the rear fixing bracket</p> |
|---|--|

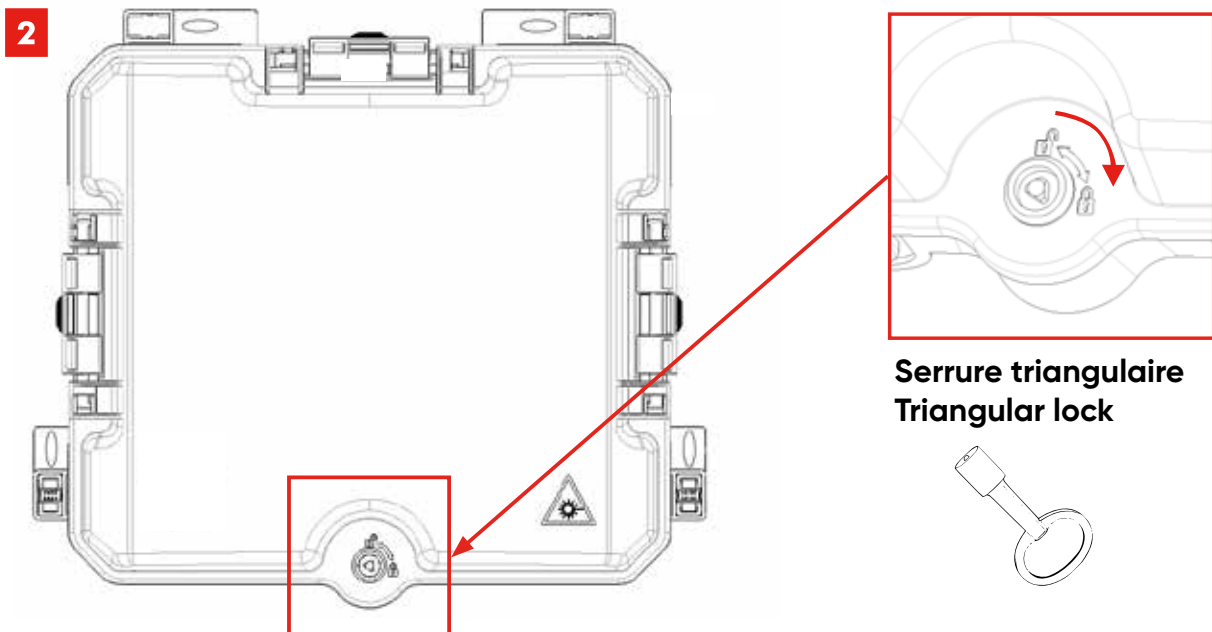


6. FERMETURE DU BOÎTIER CLOSING THE BOX



Lors de la fermeture, s'assurer de l'alignement correct du corps du boîtier et du capot afin de garantir une fermeture conforme.

When closing, ensure that the body of the box and the cover are correctly aligned to ensure proper closure.



7. INSPECTION, NETTOYAGE ET TEST DES CONNECTEURS ET RACCORDS MPO INSPECTION, CLEANING AND TESTING OF MPO CONNECTORS AND ADAPTORS

7.1. Inspection d'un connecteur MPO MPO connector inspection

Première inspection du connecteur

Utilisation d'un fibroscope («A» portable ou «B» vidéo)

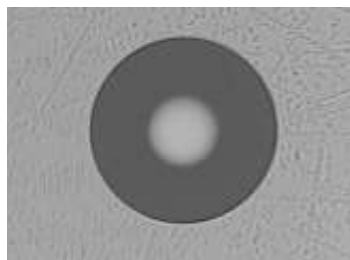


Initial inspection of the connector

Utilisation of a fiberscope («A» handheld or «B» video)



✔ Ok pour le raccordement



Fibre multimode parfaite
Perfect multimode fibre

✔ Ok for the connection

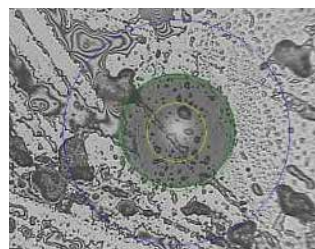


Fibre singlemode parfaite
Perfect singlemode fibre

✘ Nécessite un nettoyage

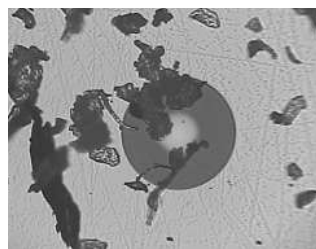


Contamination par résidu d'alcool
Contamination by alcohol residue



Contamination liquide
Liquid contamination

✘ Requires cleaning



Contamination par poussières
Dust contamination



Anneau de poussières dû à une contamination d'accouplement sur un connecteur MPO
Dust ring caused by coupling contamination on an MPO connector



Se référer aux pages suivantes pour le détail des méthodes de nettoyage applicables aux connecteurs MPO

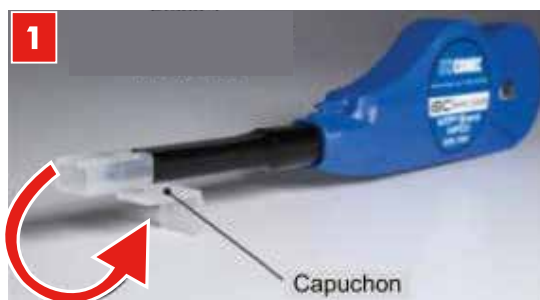
Refer to the following pages for details on cleaning methods applicable to MPO connectors

- ⊗ Nettoyage à sec, différentes options:
- Linguette non pelucheuse
 - Une petite brosse (diamètre 2mm)
 - Outil de nettoyage MPO

1. Ouvrir le capuchon de l'adaptateur
2. Insérer le connecteur dans l'adaptateur
3. Pour démarrer le nettoyage du connecteur, pousser le châssis vers l'avant. Un clic se fait entendre lorsque le processus de nettoyage est terminé

- ⊗ Dry cleaning, various options:
- Lint free wipe
 - A small brush (diameter 2mm)
 - MPO cleaning tool

1. Open the cover of the guide cap
2. Insert the connector into the guide cap
3. Push the outer shell to start cleaning the connector end face until you hear a 'click' sound indicating the cleaning process is complete



Deuxième inspection du connecteur

Utilisation du fibroscope

- ✔ Ok pour le raccordement
- ✘ Nettoyage humide + sec, différentes options:
 - Nettoyage humide : alcool ou solvant de nettoyage sur un tissu propre

1. Mouiller le tissu avec le solvant
2. Frotter le MPO sur le tissu, de la zone humide vers la zone sèche (ne pas inverser la direction du nettoyage)



- Nettoyage à sec : outil de nettoyage MPO

Second inspection of the connecteur

Utilisation of a fiberscope

- ✔ Ok for the connection
- ✘ Wet + dry cleaning, various options:
 - Wet cleaning : cleaning alcohol or solvent onto a clean wipe

1. Apply the solvent to damp the wipe
2. Wipe the MPO from the wet to the dry area of the wipe. Do not reverse motion direction



- Dry cleaning : MPO cleaning tool

Troisième inspection du connecteur

Utilisation du fibroscope

- ✔ Ok pour le raccordement
- ✘ **Si** l'inspection finale révèle encore un problème, effectuer à nouveau un nettoyage
- Si** l'inspection finale révèle un défaut permanent (rayures ou éclats), cela nécessite une réparation ou un changement

Troisième inspection du connecteur

Third inspection of the fibroscope

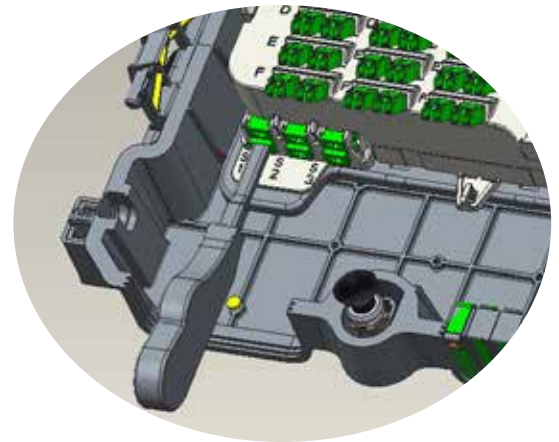
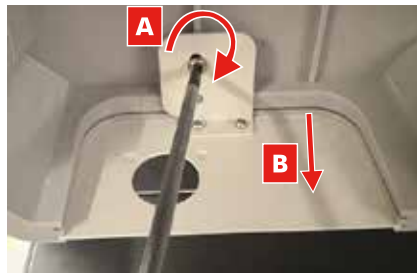
- ✔ Ok for the connection
- ✘ **If** the final inspection still detects a problem, clean again
- If** the final inspection detects a permanent defect (pits or scratches), this requires repair escalation process

7.2. Inspection d'un connecteur MPO clipsé dans un raccord
 Inspection of an MPO connector clipped into a adaptor



Démonter la plaque d'entrée de câble afin de nettoyer les connecteurs MPO

Remove the cable entry plate to clean the MPO connectors



Inspection du connecteur MPO

Utilisation d'un fibroscope («A» portable ou «B» vidéo)



Inspection of of the MPO connector

Utilisation of a fiberscope («A» handheld or «B» video)



- Ok pour le raccordement
- Nettoyage à sec :
 - Outil de nettoyage MPO

1. Enlever l'adaptateur et le ranger sur le support prévu à cet effet
2. Insérer l'embout de l'outil dans le raccord MPO
3. Pour démarrer le nettoyage pousser le châssis vers l'avant. Un clic se fait entendre lorsque le processus de nettoyage est terminé



⊗ Nettoyage humide + sec :

- Nettoyage humide : alcool ou solvant de nettoyage sur un tissu propre

1. Mouiller le tissu avec le solvant
2. Enlever l'adaptateur et le ranger sur le support prévu à cet effet
3. Mouiller l'outil de nettoyage sur la zone humide du tissu
4. Insérer l'embout de l'outil dans le raccord MPO
5. Pour démarrer le nettoyage pousser le châssis vers l'avant. Un clic se fait entendre lorsque le processus de nettoyage est terminé


⊗ Wet + dry cleaning :

- Wet cleaning : cleaning alcohol or solvent onto a clean wipe


1. Apply the solvent to damp the wipe
2. Remove the guide cap and place it on the cap holder
3. Damp the cleaning tool onto the wet area of the wipe
4. Insert the nozzle of the tool into the MPO adaptor
5. Push the outer shell to start cleaning end face until you hear a 'click' sound indicating the cleaning process is complete




8. INSTRUCTIONS DE FIN DE VIE
END LIFE INSTRUCTIONS




WEEE / DEEE




Pensez à favoriser le réemploi de vos emballages !
Think about reusing your packaging !




Équipement électrique et électronique
Electrical and electronic equipment



Pièce métallique et plastique
Metal and plastic component



Emballage carton, sachet plastique
Cardboard, plastic packaging



Sachet zip réutilisable
Reusable zip bag

Se connecter via LinkedIn
Connect via LinkedIn



En savoir plus sur Youtube
Learn more on YouTube

Visiter www.aginode.net
Visit www.aginode.net

Contactez-nous via
Contact us via
info@aginode.net

AGINODE
1, rue Pierre Viénot
08330 Vrigne-aux-Bois
FRANCE
Tel. +33 (0) 3 24 52 61 61